

## Es publica la traducció al català de 'Les misèries del multiculturalisme'

*Edicions La Mussara treu la versió catalana d'aquest best-seller del britànic Patrick West en què qüestiona les polítiques multiculturalistes*

Aquest llibre, una traducció d'un best-seller anglès de Patrick West, permet ara posar les bases d'un debat que la societat catalana ha intentat passar per alt durant els darrers anys aprofitant l'època d'aparent bonança que havia viscut el país. A l'anàlisi britànica que fa Patrick West a *Les misèries del multiculturalisme* s'hi ha de sumar el pròleg de dos autors catalans en el qual contextualitzen el debat multiculturalista.

West i els prologuistes lamenten que la nostra civilització vagi camí de ser una societat sense ànima i per això el relativisme va ocupant més i més espais socials d'aquest Occident buit espiritualment. El multiculturalisme, per Patrick West, és un dels corol·laris més clars d'aquest relativisme emergent. Una doctrina que paradoxalment porta molts militants de l'esquerra europea i catalana a justificar o emparar, per exemple, la discriminació de la dona o els homosexuals, actituds habituals en altres cultures que el multiculturalisme mitifica i protegeix a partir del relativisme cultural i d'un cert autodiò occidental.

A diferència de la raça, la cultura sí que té una enorme importància en la formació de les estructures mentals dels individus, i cal remarcar que de cultures sí que n'hi ha unes de millors que les altres, creu West. És cert que, sovint, les crítiques a les cultures no occidentals amaguen un rerefons racista; de la mateixa manera que les crítiques a Israel tenen sovint reminiscències antisemites. Malgrat tot, tant en un cas com en l'altre, la majoria de vegades no és així. L'autèntica realitat és que qualsevol crítica als defectes d'una altra cultura és ràpidament interpretada com una forma velada de racisme, fet que evidencia fins a quin punt el multiculturalisme ha arribat a coartar el debat públic sobre aquestes qüestions.

### **Patrick West (Londres, 1974)**

Patrick West és un escriptor freelance londinenc establert al Regne Unit i a Irlanda. Va néixer a Londres el 1974 i es va graduar a la Universitat de Manchester el 1997 amb un màster en Història Cultural. Ha escrit per *The Times*, *New Statesman*, *The Spectator*, *Times Library Supplement*, *The Irish Times*, *The Daily Telegraph*, *Sunday Independent* (Irlanda), *The Irish Post*, *Living Marxism* i *The Catholic Herald*. És autor dels llibres *Conspicuous Compassion* (Civitas, 2004), *The Poverty of Multiculturalism* (Civitas, 2005), *Beating Them at Their Own Game. How the Irish Conquered English Soccer* (Liberties Press, 2006) i és l'editor de *The Times Questions Answered* (Harper Collins, 2004). És col·laborador habitual a *spiked-online.com*.

El llibre es pot comprar *online* des de la web que s'ha editat (consulteu-la aquí (<http://www.lesmiseriessdelmulticulturalisme.cat/>)). També disposa d'un compte de Twitter (<http://www.twitter.com/LesMiseries>) amb novetats i informació sobre presentacions.